



## บทบรรณาธิการ

ในช่วงวิกฤตการแพร่ระบาดของโควิด 19 ได้มีโอกาสทบทวนเรื่องราวและประสบการณ์ชีวิตที่ผ่านมาในชีวิต และยอมรับการก้าวเข้าสู่ *ความเป็นผู้สูงอายุของตัวเอง* เชื่อว่าการยอมรับและการปฏิเสธการเปลี่ยนแปลงของแต่ละคนอาจจะไม่เท่ากัน อย่างไรก็ตามทุกคนจะต้องเจอความเป็นผู้สูงอายุไม่ช้าก็เร็ว การเปลี่ยนแปลงที่เห็นได้ชัดเจนคือความเสื่อมลงของร่างกาย การมองชีวิตเปลี่ยนไปมาก จากที่เคยมองไปข้างหน้ามุ่งการทำงาน สร้างงาน และสะสมทรัพย์สินเพื่อความมั่นคงในอนาคตจะได้ไม่เป็นภาระของสังคมและลูกหลาน ณ เวลานี้ การมองชีวิตเปลี่ยนไปมาก การทบทวนสิ่งที่ผ่านเข้ามาในชีวิต การเคยเป็นที่พึ่งและเป็นผู้นำให้กับคนอื่นและสังคม การได้รับยอมรับและยกย่องจากเพื่อนร่วมงาน การทุ่มเทเวลาให้กับการทำงานส่วนรวมมากเกินไปจนไม่มีเวลาสร้างสรรค์ผลงานเพื่อความก้าวหน้าของตัวเอง

อย่างไรก็ตาม การทำงานวารสารวิชาการได้สร้างความภูมิใจและประทับใจในการทำงาน โดยเฉพาะการมีส่วนร่วมในการทำงานวารสารวิชาการของคณะมนุษยศาสตร์เพื่อเป็นเวทีในการเผยแพร่ผลงานวิชาการของอาจารย์และนักศึกษา และสร้างเครือข่ายความร่วมมือกับนักวิชาการนอกมหาวิทยาลัย กว่า 20 ปี ในการทำงานกองบรรณาธิการวารสารรามคำแหง ฉบับมนุษยศาสตร์ ต่อมาได้ทำหน้าที่บรรณาธิการวารสารฉบับดังกล่าวเพื่อนำวารสารเข้าสู่ฐานข้อมูลของศูนย์ดัชนีการอ้างอิงวารสารไทย (Thai-Journal Citation Index Center - TCI) และปัจจุบันได้ย้ายมาทำหน้าที่บรรณาธิการวารสารมนุษยศาสตร์ ฉบับบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ความสำเร็จในการจัดทำวารสารแต่ละฉบับเป็นความภาคภูมิใจทุกครั้ง ในฐานะผู้ประสานงาน ได้ส่งมอบความดีให้กับคณะกรรมการจัดทำวารสาร กองบรรณาธิการ ผู้ทรงคุณวุฒิ ประเมินบทความ และเจ้าของบทความที่ส่งผลงานมาให้วารสารได้พิจารณาและแก้ไขตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อให้ได้บทความที่มีคุณภาพและคุณค่าทางวิชาการเผยแพร่ต่อสาธารณชน

วารสารฉบับนี้มีบทความวิชาการและบทความวิจัยที่น่าสนใจและชวนติดตามอ่าน บทความเรื่อง ทักษะคิดของคนไทยต่อแรงงานต่างชาติที่พูดภาษาไทยสำเนียงเมียนมา ภาษาไทย สำเนียงลาว และภาษาไทยสำเนียงกัมพูชา ของสุภัทร์ชนรรค์ เจษฎ์พวง และนันทนา วงษ์ไทย บทความเรื่อง วัฒนธรรมการตอบการแสดงความคิดหวังในภาษาไทย : กรณีคู่สนทนาที่มีสถานภาพเท่ากัน ของลลิตชธรรม อ่องวุฒิวัฒน์ บทความเรื่อง การสร้างสรรค์หนังสือชุดตำป่างศึกษาโดยความร่วมมือของเครือข่ายนักวิชาการท้องถิ่น ของ ไพโรจน์ ไชยเมืองชื่น บทความเรื่อง ปัญหาในการทำความเข้าใจประโยค *freier Relativsatz* ที่ขึ้นต้นด้วย *Relativpronomen wer* ในภาษาเยอรมัน ของจินดา ศรีรัตนสมบูรณ์ บทความเรื่อง น้ำกับความแห้งแล้งในภาคอีสาน ของศรดา สมพอง และคณะ บทความเรื่อง กระบวนการเกิดความเข้มแข็งทางจิตใจ: กรณีศึกษาพริตตี้เพศหญิงที่ถูกตีตราจากการประกอบอาชีพ ของวรรกมล นาคใหม่ และคณะ บทความภาษารัสเซีย *Устойчивые атрибутивные словосочетания с прилагательным красный в русском языке* (Fixed attribute collocations with adjective red in Russian language) ของ Angsana Rueangdam และบทความเรื่อง ศัตรูที่มองไม่เห็น พ.ศ.2480-2488 : ความเจ็บป่วยของประชาชนในวรรณกรรมไทย ของสหัสโรจน์ กิตติมหาเจริญ

ขอขอบคุณท่านคณบดี รองศาสตราจารย์วิโรจ นาคชาติรี ที่ให้การสนับสนุนและส่งเสริมการจัดทำวารสารวิชาการ ผู้อำนวยการบัณฑิตศึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.สายวรุณ สุนทโรทก และหัวหน้างานบัณฑิตศึกษา คุณณลินี ยิ่งยง ที่ร่วมทำงาน ผลักดัน และเป็นกำลังใจในการทำงาน และคุณวรรณวิสาข์ พลขยัน ที่ทุ่มเทในการจัดทำวารสาร จนทำให้วารสารเผยแพร่ได้สำเร็จทุกครั้ง

รองศาสตราจารย์ ดร.ประภาส พาวินนท์

บรรณาธิการประจำฉบับ

## สารบัญ

	หน้า
ทัศนคติของคนไทยต่อแรงงานต่างชาติที่พูดภาษาไทยสำเนียงเมียนมา ภาษาไทยสำเนียงลาว และภาษาไทยสำเนียงกัมพูชา <i>สุภัทร์ชนรรักษ์ เฉยพวง และนันทนา วงษ์ไทย</i>	1
วัจฉกรรณการตอบการแสดงความผิดหวังในภาษาไทย : กรณีคู่สนทนาที่มีสถานภาพเท่ากัน <i>สิทธิธรรม อ่องวุฒิวัฒน์</i>	10
การสร้างสรรค์หนังสือชุดลำปางศึกษาโดยความร่วมมือของเครือข่ายนักวิชาการท้องถิ่น <i>ไพโรจน์ ไชยเมืองชื่น</i>	37
ปัญหาในการทำความเข้าใจประโยค freier Relativsatz ที่ขึ้นต้นด้วย Relativpronomen wer ในภาษาเยอรมัน <i>จินดา ศรีรัตนสมบูรณ์</i>	56
น้ำกับความแห้งแล้งในภาคอีสาน <i>ศรุดา สมพอง จินดา แก่นสมบัติ และ อภิวัฒน์ บุญเอนก</i>	67
กระบวนการเกิดความเข้มแข็งทางจิตใจ: กรณีศึกษาพริตตี้เพศหญิงที่ถูกตีตราจากการประกอบอาชีพ <i>วรกมล นาคใหม่ สุเมษย์ หนกหลัง และอมราพร สุรการ</i>	81
Fixed attribute collocations with adjective <i>red</i> in Russian language <i>Angsana Rueangdam</i>	95
ศัตรูที่มองไม่เห็น พ.ศ.2480-2488 : ความเจ็บป่วยของประชาชนในวรรณกรรมไทย <i>สหะโรจน์ กิตติมหาเจริญ</i>	114